

JBA NEWS

2022
12
Issue No. 410

南カリフォルニア日系企業協会 会報(月刊) ジェービーイー・ニュース

- 1 曾根健孝総領事の講演会報告
- 2 第243回ビジネスセミナー報告
- 3 「Torrance商工会議所交流イベント」報告
- 4 JBA会員企業インタビュー
- 5-6 各部会からのお知らせ/新入会企業紹介
- 7 12月、1月のイベントカレンダー

編集・発行 Japan Business Association of Southern California
1411 W. 190th St. Suite 220, Gardena, CA 90248
Phone: 310-515-9522
制作協力 Lighthouse

©JBA 2022 本誌掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載を禁じます。

商工部会

「曾根健孝 在ロサンゼルス日本国総領事 講演会」報告

去る11月1日(火)、JAPAN HOUSE Los Angelesにて、在ロサンゼルス日本国総領事の曾根健孝総領事の講演会を開催し、約80名が参加した。

【プロフィール】

曾根健孝 在ロサンゼルス日本国総領事

北海道生まれ。一橋大学法学部卒業後に1989年外務省入省。経済局政策課、同局国際経済課などを経て2011年に在アメリカ合衆国日本国大使館参事官。その後、北米局北米第一課、在インド日本国大使館公使、大臣官房参事官、大臣官房参議官兼アジア大洋州局、大臣官房国際文化交流審議官などを経て、22年9月より現職。

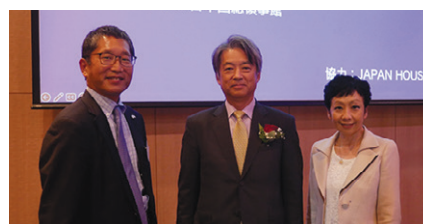


登壇した曾根総領事は自身について、一橋大学を卒業後に外務省に入省し、1992年より初のワシントンDCの日本大使館勤務、東日本大震災の直後から2度目のワシントンの大使館勤務が始まり、そこでTPP交渉の参加の準備に携わったこと、総理官邸で国際広報を担当した時に安倍総理の訪米に同行したことなどについて紹介した。

曾根総領事は「振り返ってみると、経済に長く携わってきました。経済規模世界4位のカリフォルニア州では、多くの日本の企業が活躍されています。当地では日本の企業のためにできるだけ貢献させていただきたいと考えております」との抱負を述べ、取り組みたいことを次々に挙げた。「総領事館の最大の任務は邦人保護です。また、企業支援に関しては『敷居のない総領事』を目指します。低い、のではなく『ない』ということです。企業支援の可能性が高い分野は、エネルギー、環境、気候変動、DX、交通などが挙げられますが、たとえば環境の分野では、水素技術の活用を企業と連携して取り組んでまいります。また、エンターテインメントに関しては日本のコンテンツをこちらに持ち込むだけでなく、日本でも(アメリカ)映画の撮影をしていただきたいと思います。さらに、最近、半導体製造の基地になりつつあるアリゾナの視察に行ってきました。かつて半導体製造でナンバーワンだった日本ですが、なんとか

アリゾナとロサンゼルスをつ結び付けて(日本の半導体産業の)サポートをしていきたいと思っています」。

さらに総領事は、各コミュニティとの交流の重要性を強調した。「なんと言っても日系人の歴史を、より多くの日本人に知ってほしいと考えております。また、次の世代につなぐために、日系4世以降の世代との交流を強化しようと動いています。さらに日系以外のコミュニティとの交流にも力を入れます。姉妹都市に関しては、ロサンゼルスが日本の名古屋と姉妹都市ですので、そこから強化してまいります。また、連邦、州、市町村、議員との交流も促進していきます」。講演会終了後は、総領事とJBA会員、またJBA会員同士が交流できるレセプションが和気あいあいとした雰囲気の中で開催された後、イベントは幕を閉じた。



曾根総領事を中央に、小林JBA会長(左)と海部ジャパンハウス館長(右)。

アリゾナとロサンゼルスをつ結び付けて(日本の半導体産業の)サポートをしていきたいと思っています」。

さらに総領事は、各コミュニティとの交流の重要性を強調した。「なんと言っても日系人の歴史を、より多くの日本人に知ってほしいと考えております。また、次の世代につなぐために、日系4世以降の世代との交流を強化しようと動いています。さらに日系以外のコミュニティとの交流にも力を入れます。姉妹都市に関しては、ロサンゼルスが日本の名古屋と姉妹都市ですので、そこから強化してまいります。また、連邦、州、市町村、議員との交流も促進していきます」。講演会終了後は、総領事とJBA会員、またJBA会員同士が交流できるレセプションが和気あいあいとした雰囲気の中で開催された後、イベントは幕を閉じた。

スタート・パシフィック



海外への進出企業を一括サポート

オフィスや倉庫、工場などのリースから、社員用住宅まで不動産に関する事は、お気軽にご相談下さい。



日系不動産仲介企業の リーディングカンパニー

スタートは東証一部上場。L.A.店は1989年設立。営業所はオールトランズにごさいます。いつでもお気軽にお立ち寄りください。日本人スタッフがお待ち致しております！

海外への進出企業を 一括サポート

オフィスや倉庫、工場から、社員用住宅まで、日系企業様の不動産ニーズに即したサービスを高いレベルで提供いたします。飲食店のご相談もどうぞ。

もちろん、個人の 住宅もサポート

ご自宅の購入・売却から、賃貸物件の管理までお任せ下さい。投資や節税に関するご相談も無料で受け付け中です。ご帰国時の日本での住まい探しもご相談下さい。

●ロサンゼルス店:

TEL(310)782-7877
21151 S. Western Ave. #227, Torrance, CA 90501
info@startsla.com
www.starts.co.jp/la

●ニューヨーク店:

TEL(212)599-7697
www.startsnewyork.com

●サンノゼ店:

TEL(408)380-2499
www.starts.co.jp/sanjose

●スタートコーポレーション株式会社:

TEL(03)6202-0111(代表)
〒103-0027 東京都中央区日本橋3丁目4-10
スタート八重洲中央ビル
www.starts.co.jp

●ハワイ店:

TEL(808)947-2280
www.startshawaii.com

●ダラス店:

TEL(646)708-6194
<https://kaigai.starts.co.jp/dallas>

「『DX』って言葉そろそろやめませんか？

—ユーザから見た

デジタル化時代の企業を取り巻く 機会・課題・打ち手と事例—

去る11月7日(月)、米州住友商事メディア&デジタル事業グループ長(LA)の小久保岳人さんを講師に招き、「ユーザから見たデジタル化時代の企業を取り巻く機会・課題・打ち手と事例」と題したウェビナーを開催した。

【講師】

小久保岳人さん

SVP and GM, Media & Digital Business Group, Sumitomo Corporation of Americas

住友商事入社後、複数のIT/Webサービス事業開発、事業投資、事業会社経営に従事。インドネシアEC事業PT Sumitomo E-Commerce IndonesianのPresident Director、住友商事DXセンター勤務を経て、2019年Insight Edgeを設立し、CEOに就任。現在同社顧問。22年5月より現職。21年度日本貿易会特別研究会「デジタル新時代と商社」委員。



デジタル化時代のチャンスと 立ちちはだかる課題

最初に小久保さんは、「ユーザ視点で今のDX時代をどのように捉えたいのか、私の過去5年間の経験を基に、参加者の皆さまと学びを共有できればと思い、今日はお話しさせていただきます」と今回のセミナーの趣旨を説明した。続いて、DX時代における事業経営の内憂外患について「業界の垣根がイノベーションによって低く

なっています。そして、事業に携わっている我々は社会的要請としてサステナビリティ経営、グリーンやクリーン化、個人情報管理などに力を入れなくてはならない状況です。同業他社が次々にデジタル化対応し、自分の会社も変化を迫られている中、いかに社内に変革マインドを醸成し、組織や制度を設計して実践していくかが重要になってきます」と述べた。そして、デジタル化時代のチャンスとは、「企画を立てて、事業をつくり商品やサービスをたくさん販売して、それを磨き上げることで生まれる事業成長」だと語った。

次に、そのチャンスの前に立ちちはだかる課題を、経済産業省の「DXガイドライン」で指摘されている失敗ケースから抜粋して次のように紹介した。

- ①戦略なき技術起点の実証実験(PoC)は疲弊と失敗のもと。
- ②経営者が明確なビジョンがないのに、部下に丸投げ。
- ③仮説を立てずに実行すること、失敗を恐れて何もしないこと。
- ④これまで付き合いのあるベンダー企業からの提案を鵜呑みにしてしまう。
- ⑤事業部門がオーナーシップを持たず、情報システム部門任せとなり、開発した情報システムが事業部門の満足できるものとならない。
- ⑥要件定義を請負契約にした場合、ユーザ企業が自身のITシステムを把握しないまま、結果として、ベンダー企業に丸投げとなってしまふ。
- ⑦刷新後のITシステムは継続してスピーディーに機能追加できるようなものにするとの明確な目的設定をせずに、ITシステムの刷新自体が自己目的化すると、DXにつながらないITシステムが出来上がってしまう(再レガシー化)。

デジタル化成功には 成長サイクルの形成が不可欠

失敗を回避するための打ち手(対策)として、小久保さんは「どこに向かって進みたいのかをまず明らかにし、いかに推進基盤を構築するかに取り組みます。そして何より大事なことはオペレーションプロセスの再設計です。常に本質的な経営課題とは何かについて考えながら、オペレーションを続けることで磨き上げていくことが重要です」と、「本質的な経営課題」を突き止め、「打ち手を企画」し、「仮説検証・商用化」を行い、「オペレーションで磨き上げる」という「正の循環」を繰り返す成長サイクルを形成することが鍵になると強調した。

続いて、小久保さんは住友商事グループのデジタル化の事例について、DXセンターというデジタル化を推進する部門を立ち上げ、現中期経営計画では、「次世代エネルギー」「社会インフラ」「リテール・コンシューマー」「ヘルスケア」「農業」という分野を「次世代成長戦略テーマ」として設定し、サステナブル経営とデジタル技術活用を意識しながら注力していることを紹介した。

最後にまとめとして、「経営層のテクノロジーへの理解と組織・制度設計」「推進プロセス整備・標準化」「(可能なら)内製エンジニア体制の整備」の3点が、デジタル化による事業成長には重要だと強調した上で、「Digital Transformationとは、ビジネス課題に対してデジタル技術を掛け合わせて価値創造や変革をもたらす、つまりビジネスそのものです」と結び、セミナーは幕を下ろした。

推奨本(抜粋)

『ジョブ理論』(ハーバー・コリンズ・ジャパン)
『イシューからはじめよ』(英治出版)
『クリエイティブ・マインドセット』(日経BP)

極上の和食、いせしま。

Ise-Shima
at the MIYAKO

都ハイブリッドホテル1階
(310) 320-6700
www.ise-shima.us

トランスとダウンタウン 都ホテルは2つのチョイス。

MIYAKO HYBRID HOTEL
都ハイブリッドホテル トランス・カリフォルニア
21381 S. Western Avenue, Torrance, CA 90501
Phone: (310) 212-5111 Fax: (310) 212-5112
www.miyakohybridhotel.com

MIYAKO HOTEL LOS ANGELES
都ホテル ロサンゼルス
328 E. First Street, Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 617-2000 Fax: (213) 617-2700
www.miyakohotel.com

ご宿泊はJBA会員企業特別料金をご利用頂けます。詳細は各ホテルへ直接お問い合わせください。

サウスベイ地域部会

「Torrance 商工会議所(TACC) 交流イベント」報告

去る11月9日(水)、トーランス商工会議所(TACC)とJBA会員企業とのネットワーキングを目的とした合同ビジネスイベント「Torrance 商工会議所(TACC) 交流イベント」を開催した。

会場となったMiyako Hybrid Hotelには、午後5時から多くの参加者が集まり始めた。イベントの参加者は、トーランス商工会議所から50名、JBAから50名の合計で100名。午後5時半になると、トーランス商工会議所のプレジデント/CEOのドナ・デュペロン氏がMCとして登場し、本イベントがパンデミック前の2019年から3年ぶりの開催になることを伝え、積極的にネットワークを広げてほしいと話した。

その後、Miyako Hybrid Hotelの山本一範ジェネラルマネージャーが歓迎の挨拶を行い、トーランス商工会議所のミナル・モンドカル会頭、トーランス市のジョージ・チェン市長が登場。チェン市長は「トーランスは日本をはじめアジア各国との交流に力を入れています。今日は皆さんと実際にお目にかかれて光栄です」などと語った。

次に、小林JBA会長が登場し、「トーランスは安全な都市であり、日系企業の拠点として理想的な場所です」と安心して活動できるトーランスの魅力を強調した。そして、小林会長の紹介で、9月に着任した曾根健孝在ロサンゼルス日本国総領事が登場。「日本の企業は当地カリフォルニアで積極的にビジネス活動に取り組んでしまし

た。今後も気候変動をはじめとする国際的な課題に挑戦する企業の取り組みなど、さまざまな面でトーランス市と連携していきたいです。来年23年はトーランス市と千葉県柏市が姉妹都市となって50周年。私もこの節目を皆さまと一緒に祝いたいと思います」と述べた。

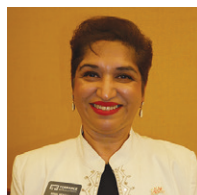
挨拶の後、久保田の樽酒にJBAの法被を羽織った登壇者が掛け声と共に勢よく木槌を振り下ろして鏡割り。そして、全員で乾杯した後も1時間以上にわたって参加者同士の交流が続いた。会の最後には、ネットワークビンゴの当選者に賞品が贈呈され、イベントは成功裏に幕を閉じた。



司会を務めたトーランス商工会議所のプレジデント/CEOのデュペロン氏。



Miyako Hybrid Hotelの山本ジェネラルマネージャー。



トーランス商工会議所のモンドカル会頭。



トーランス市のチェン市長。



小林JBA会長。



曾根在ロサンゼルス日本国総領事。



登壇者全員で鏡割り。



日本酒で乾杯!



ビンゴの賞品の当選者の皆さん。



トーランス柏姉妹都市委員会のブースも出展。

さあ、次の目的地へ。

Hitachi Solutionsはソリューションポートフォリオを、Digital Compass™として体系化しています。

業務システムの改善から、データ分析・AI技術の適用、Office環境の構築・移行から、システムの運用管理・ユーザートレーニングまで、課題や状況に合わせ、最適なソリューションを提案。

貴社を次の目的地までナビゲートします。



お問合せ

+1-650-615-7621
info-jp@hitachisolutions.com

担当: 高木・黒田まで

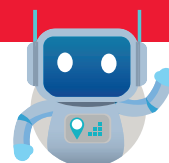
Webをチェック

<https://global.hitachi-solutions.com/>

Microsoft
Partner



2021 Partner of the Year Winner
Dynamics 365 Field Service Award
2021 Partner of the Year Finalist
Dynamics 365 Customer Service Award
Dynamics 365 Marketing Award
Dynamics 365 Sales Award
Government Award



アメリカで活躍する JBA会員企業 インタビュー

File
#42

ここアメリカで活躍するJBA会員企業の事業概要に加え、回答者の南カリフォルニアでの生活に迫るコーナー。



お話をうかがったのは
鈴木アレハンドラさん

Americas TMS Center 院長
アルゼンチン生まれの日系2世。アルゼンチンのブエノスアイレス大学医学部を卒業後に渡日。日本に数年滞在した後、アメリカに渡り、UCLAとUSCでの研修を経て精神科医としての経験を積み、2011年にAmericas TMS Centerを開院。英語、日本語、スペイン語で診療を行っている。
<https://www.americastms.com>

貴社の事業内容について教えてください。

Americas TMS Centerは、2009年にアーバインに設立された、南カリフォルニアでは希少な日本語で診療を行う精神科のクリニックです。私は米国精神神経学会および米国小児精神神経学会の認定専門医で、従来の薬剤治療に加えて、経頭蓋磁気刺激治療（以下TMS: Transcranial Magnetic Stimulation）を用いた最新の治療を、多様な精神神経疾患に対して行っています。

多様な精神神経疾患とはどのようなものかと言いますと、子どもの場合は、ADHD（注意欠如・多動性障害）、自閉症、うつ、不安症など、大人の患者さんの場合はうつ、不安症、PTSD（心的外傷後ストレス障害）、躁うつ病、OCD（強迫性障害）などです。当クリニックで治療に用いているTMSは、アメリカでは14年ほど前から、うつの症状に対して導入されるようになった治療法で、自閉症やOCDの治療に対しても用いられます。これは情緒をコントロールする脳のエリアに、磁気を利用し繰り返し刺激を与えることで、脳の神経細胞を活性化させると

Americas TMS Center

日本語を話す精神科医として、大人から子どもまでの幅広い年齢層の患者の診療に当たっているAmericas TMS Centerの鈴木院長にお話を伺いました。

いうものです。

薬による治療も行っていますが、薬に対して副作用がある患者さん、また薬が苦手な患者さんもいらっしゃいますので、そのような方には安全で副作用の心配もないTMSをお勧めしています。

コロナ禍で精神科の診療にはどのような影響がありましたか。

コロナ禍前の傾向としては、日本からアメリカという新しい国に来て、言葉も通じない中でなかなか適応できずにうつの症状を発症したり、新しい環境や人間関係による仕事のストレスなどで悩みを抱えたりしている患者さんが多くいらっしゃいました。

今もそのような傾向が続く一方で、コロナ禍の閉塞的な状況でうつになったり、また、コロナウイルスに実際にかかってしまったりして、その後遺症に悩んでいる患者さんが増えたことが最近の特徴と言えます。

特に子どもさんには、2年という長期間にわたり学校に通えなかったことから、アカデミックな面に対する影響だけでなく、感情的にもさまざまな影響が発生しています。

コロナウイルスの後遺症に関しては、ブレインフォグ（脳に霧がかかったようになり、考えたり集中したりするのが難しくなる症状）という軽い症状から、認知症や脳梗塞、痙攣やサイコシス（妄想や幻覚を伴う症状）、不眠症に陥る方もいます。そのような症状が少しでも出ているなら、自分だけで悩まずに、まずは専門家の診察を受けていただきたいと思います。そこで、どのような病気なのかを特定し、治療に向けて前向きに考えてください。また、オンラインでの診療も実施していますが、TMSの治療を受ける場合はアーバインのオフィスに来ていただくことになります。

仕事をする上で、個人として大切にされている考え方を教えてください。

一人ひとりの患者さんの悩みに耳を傾け、



アーバインのクリニックでTMS治療に当たる鈴木院長（右）。

患者さんが今置かれている状況について、安心して私に伝えてくれる環境を整えることに配慮しています。

患者さんに安心してもらうこと、言い換えれば、信頼関係を重視し、患者さんと一緒に心のケアに取り組んでいければと思っています。

南カリフォルニアでの余暇の過ごし方について教えてください。

ウィークデーは診療で忙しいスケジュールに追われてしまいますので、週末はできるだけ仕事のことを考えないようにして（笑）、リラックスして過ごすようにしています。

お気に入りの週末の過ごし方は愛犬との散歩ですね。それから時々スポーツで体を動かします。中でも好きなスポーツはゴルフです。

JBAに期待することは？

JBAに対して期待することというよりも、私自身が精神科医として、カリフォルニアに進出されているJBAの会員の皆様の心のケアを提供することで、結果的に日系企業にお勤めの方々、またご家族の方も含めて、南カリフォルニアでの日々の生活をエンジョイしていただけるように貢献させていただければと思っています。

“ 各 部 会 から の お 知 ら せ ”

ダウンタウン地域部会

「ハイキング・ゴミ拾いボランティア」に参加しての感想文①

文：相場城さん(Ernst & Young LLP・相場和城さんのご子息)

今日、お母さん、お父さん、妹と4人でJBAのごみ拾いハイキングのイベントに参加しました。けっこう急な坂道だったから、登った後の、山の上から見る景色がきれいでした。あと、山の上で食べたおにぎりがおいしかったです。去年行った、ハリウッドサインのハイキングでは、動物が見られたので、今回のハイキングでも動物が見られたら、もっとよかったと思いました。ハイキングイベントにまた参加したいと思いました。

「ハイキング・ゴミ拾いボランティア」に参加しての感想文②

文：Ernst & Young LLP・相場和城さん

今回のハイキング（トパンガ周辺）は、坂がきつめのコースで、比較的短時間でいい運動になりました。LAから小1時間とは思えないようなきれいな景色でした。海が遠くに見えたのも、ビーチから遠



ゴミを拾いながら山道を歩いた後の集合写真。



山頂に到達!

くない場所でハイキングをする醍醐味だと思いました。頂上の雰囲気や景色は、写真では伝わりづらい迫力と美しさがありました。

サウスベイ地域部会

「ハロウィン・ピクニック」に参加しての感想文

文：Marukai Corporation・石岡幸子さん

今年も、良い天気恵まれ、楽しく「ハロウィン・ピクニック」に参加できました。今回もまた、着いてすぐ時間のかかるパンプキンのカービングに取りかかりました。事前に下書きをしていたパンプキンを慎重に掘っていきます。どちらかと言えば、子どもたちよりも親御さんたちが必死でカービングしていますが、毎回、手の込んだ素晴らしい作品ばかりで見ているこちらも楽しいです。私たちも子どもと一緒に、前々からクリエイティブなデザインを考え、今年は、上の子は怖い系のものを、下の子はかわいい系のものを作成することに。実は、怖い系のパンプキンで賞を狙っていたのですが、予想外でうれしいことに、魔女のパンプキンで「かわいいで賞」をいただきました。

カービング後は、水風船ゲーム。親子（もしくは子ども同士）で、水風船をキャッチし合うというゲームですが、なかなか難しく、今まで一度も最後まで残ったことがありません。今年は何とかいいところまでいきましたが、残り3名というところで、水風船を



カービングした力作を前に、参加者全員で集合写真。



石岡さんのお子さん作の「魔女のパンプキン」。

落としてしまい、惜しくも敗れてしまいました。

子どもたちの仮装大会のコスチュームも、小さい頃はかわいい衣装でしたが、年齢と共に衣装の好みも変化し、今年は頭に斧が突き刺さり、お腹からは血が噴き出すという恐ろしい衣装に。でも、おかげさまで仮装大会でも「こわいで賞」をいただきました。今年は2つも賞をいただき、来年もがんばって賞を取ると意気込んでいました。これもJBAならびに協賛企業さまのおかげです。また機会がありましたら、参加させていただきたいと思います。

あさひ学園だより

3年ぶりの運動会を開催！ 各校で子どもたちが躍動

文：あさひ学園事務局

コロナ禍を越えて、3年ぶりに各校にて運動会を実施することができました。当初の年間予定では、10月15日（土）でしたが、カリフォルニアでは珍しく悪天候が予想されたため、次週に順延しました。1週順延後は、秋晴れと呼ぶにふさわしい日となりました。サンゲール校のみ借用校の都合により、翌々週の実施となりましたが、いずれの学校でも幼稚部から中学生または高校生までの全学部の子どもたちが合同で

AI×プロの翻訳者が実現する一歩先の機械翻訳サービス

「大量の文書を短期間で」「社内用の資料を安く」
年間30万ページ分の対応実績！

翻訳に関するお悩みを、ポストエディットサービスが解決します。

機械翻訳にかけた出力結果を人が確認し、必要に応じて修正を施すことで、お客様の要望に合わせた品質レベルに翻訳を仕上げます。人によるこの修正作業は「ポストエディット」と呼ばれています。E-discovery、デューデリ資料、社内規定など、さまざまな文書に各種言語で対応しています。

お問い合わせはこちら

Webサイトはこちら



川村インターナショナル
Kawamura International

担当：二宮まで (310) 343-9948
4136 Del Rey Ave, Suite 605, Marina del Rey, CA 90292

元気に競技に参加しました。

プログラムは、赤組白組に分かれて、玉入れ、綱引き、徒競走、そして幼稚園園児のかわいいダンスが花を添えます。高等部のお兄さんお姉さんは、応援団を組んで大太鼓のリズムに乗って皆で応援です。また、この運動会は、子どもたちが自主的に活動することも目的のため、小学6年や中学生高校生は用具、放送、審判、記録などの係を担当します。集団での行動や規律を守って、安全にそして皆が楽しく過ごせる運動会です。小学3年生までは、オンライン授業のため、初めての運動会です。

諸準備には父母の会役員をはじめ多くの保護者のご協力があり、教職員とともに皆で作り上げる運動会を実施できました。また、日本国総領事館からも各校運動会の観覧のためご臨席があり、子どもたちへの激励の言葉をいただきました。3年ぶりの運動会は、広大な運動場で、思いっきり体を動かすことの楽しさと喜びを実感することができ、本格的な学校行事がこれからも実施できるという確信につながりました。



開会式でささひ学園校歌斉唱。



思いっきり体を動かして楽しんだ子どもたち。

新入会企業紹介

南カリフォルニアには、全米最大の日系コミュニティが存在します。そこで主要な役割を担われているJBAとその会員企業の皆さまと共に、地域社会に深く関わっていきたいです。

KURODA "Nicholas" Naotoさん



Kanden Realty & Development America LLC

DATA

住所：6060 Center Dr., Suite 810,
Los Angeles, CA 90045

☎ 310-303-9226

Web：https://www.kanden-rd.co.jp

責任者：KURODA "Nicholas" Naoto (Senior Vice President)

従業員数：5名

他の営業拠点：日本（大阪）

Kanden Realty & Development America LLCは、関西電力グループの不動産ディベロッパーである関電不動産開発が行う海外事業の主要拠点として設立された。これまでに、全米主要都市に直接投資を行うとともに、ファンドを通じて不動産主要セクターへの投資も重ねてきた。

今後は、投資額の積み増しと、ハンズオン投資割合を高め、米国企業とのジョイントベンチャーを中心とし、地元の人々に喜ばれる不動産を供給していく意向だ。

日米文化交流や日系企業のサポートにも貢献したいと考え、JBAに入会しました。世界のクリエイティブの中心であるロサンゼルスで、皆様と一緒に活動できることを楽しみにしています。

大黒大悟さん



Nippon Design Center USA, Inc.

DATA

住所：228 E Broadway, Long Beach, CA 90802

☎ 310-356-2401

Web：http://www.ndcla.us/

責任者：原研哉（代表取締役社長）、大黒大悟（Art Director & Board of Directors / 米国進出責任者）

従業員数：4名

他の営業拠点：東京、北京、West LA

東京に本社を構える日本デザインセンターのアメリカ支社として2022年に発足した同社は、LAを拠点にグローバルでさまざまなニーズに応えるマルチメディアクリエイティブエージェンシー。西洋・東洋両方の価値観を理解し、シンプル・大胆・明快をモットーにデザインを提供している。そして、顧客企業や組織に対して、デザインを通して到達できる最高の経営資源の創造に寄与することを目指している。具体的には、クリエイティブ戦略の立案、ブランディング・ロゴ、広告、ウェブサイト、展示・スペース、パッケージや印刷物などの各種デザインを提供している。



Investment Banking & Consulting

低迷が続く日本経済、マイナス金利いままこそ余剰資金をM&Aに活用し、米国で事業成長を支える将来の資産を形成しましょう！

M&A、経営戦略のアドバイスに高い実績を誇る専門集団である Takenaka Partners は、30年以上に渡り米国の日系企業の成長戦略を担ってきた豊富な実績と経験を有しています。

インベストメントバンキング

- M&A、戦略的アライアンス、合併、出資
- 買収、提携候補企業のグリーンフィールドリサーチ
- ポストマージャーインテグレーション
- 財務及びビジネスデューデリジェンス
- 企業価値算定 (Valuation)

コンサルティング

- 成長戦略構築コンサルティング
- 戦略的アライアンスのためのマッチメイキング
- 海外進出コンサルティング
- 財務・オペレーションの分析・見直し
- 市場・業界・競合分析
- 新しい企業の発掘及びライセンス

米国市場への新規参入や既存事業の拡大・多角化は、M&Aや戦略的提携をうまく活用することで、時間とコストを大幅に削減し、効率良く行うことが可能です。Takenaka Partnersは、相手企業との交渉、デューデリジェンス、企業価値算定などの基本業務に加え、日系企業独自の企業文化や成長戦略を理解した上で最適な相手企業を探し出し、クロージング交渉までフルサポートいたします。

Takenaka Partners LLC

801 S Figueroa St. Suite 620
Los Angeles, CA 90017

連絡先：(213) 399-8400 (竹中)
(213) 800-2274 (Tan)
(408) 718-8064 (篠原)



月のJBAイベントカレンダー

※各イベントの詳細は、JBAウェブサイトをご覧ください。

12/3 (土)

サンタバーバラ・
ワイナリーツアー

ダウンタウン地域部会

12/10 (土)

「アメリカン・バレエ・シアター
The Nutcracker」鑑賞

オレンジカウンティ地域部会

12/11 (日)

「親子で実践する、ヘルシーな食品の
選び方 in 南カリフォルニア」ウェビナー

教育文化部会

12/11 (日)

アッパーニューポートベイ
自生植物保護活動/ピクニック

オレンジカウンティ地域部会

12/15 (木)

第244回
ビジネスセミナー

企画マーケティング部会

1/20 (金)

賀詞交歓会

企画マーケティング部会

1/29 (日)

目指せ100切り!
エンジョイ懇親ゴルフ

オレンジカウンティ地域部会

新入会員

Torrey Pines Bank
Baldwin Risk Partners

601 W. 5th St., Suite 100, Los Angeles, CA 90071
2211 Michelson Dr., Suite 1200, Irvine, CA 92612

☎ 213-362-5210
☎ 949-400-1243

皆さまの暮らしの中に、ユニオンバンク

皆さまの生活のあらゆる場面でお役に立ちたい。それは、私たち Union Bank®¹ の願いです。
きめ細やかなサービスをご提供できるよう、日本の習慣やビジネスに精通したバイリンガルスタッフが、
皆さまのお手伝いをします。さらにユニオンバンクでは、お客さま専用の日本語コールセンターを
設けています。私たちユニオンバンクは、今後も皆さまがより安心してお気軽にお取引いただけるような
サービスのご提供を心がけております。詳しくは、下記 URL からホームページにアクセスしてください。

unionbank.com/japanese



¹ 以下「ユニオンバンク」という。



©2022 MUFG Union Bank, N.A. All rights reserved. Member FDIC.

Union Bank is a registered trademark and brand name of MUFG Union Bank, N.A. unionbank.com/japanese